

Prot. n. 5742/2021

Roma, 24/11/2021

Alla Commissione di laurea
Prof. F. Proia (Presidente)
Prof.ssa L. Mori
Prof. F. Bagatti
Prof.ssa M.G. Cesari
Prof.ssa F. Gnani
Prof.ssa F. Mileto
Prof. S. Murri
Prof.ssa S. Ranucci
Prof.ssa A. Ruggeri
Prof. M. Vizzaccaro

I colleghi sono pregati di intervenire alla seduta di laurea magistrale convocata per **lunedì 13 dicembre 2021 ore 14.00** - Sessione invernale 2020/2021

Laureandi	Relatore	Correlatore
Ore 14.00 FIT10394 Il post-editing di testi giuridici pre-tradotti dal tedesco all'italiano con sistemi di NMT: analisi terminologica di sentenze civili in materia di locazione e di procure alle liti	Proia Fabio	Mileto Fiorenza
FIT10011 Proposta di traduzione e analisi traduttologica di The Last Supper di Rachel Cusk	Bagatti Fabrizio	Murri Serafino
Ore 14.45 FIT10223 Intorno al mondo con la regina del brivido: proposta di traduzione del diario di viaggio di Agatha Christie.	Bagatti Fabrizio	Mileto Fiorenza
FIT10255 Donna Tartt e i racconti brevi: analisi e proposta di traduzione	Bagatti Fabrizio	Vizzaccaro Massimo
Ore 15.30 FIT10300 "Chiudetevi in casa!" Proposta di traduzione e analisi del primo esempio di narrativa sul Covid.	Bagatti Fabrizio	Gnani Francesca
FIT10106 Diritto societario: confronto linguistico tra forme societarie commerciali italiane e britanniche	Ranucci Susanna	Mori Laura
Ore 16.15 FIT10013 Il contratto internazionale in ambito commerciale: un'analisi delle specificità e delle criticità traduttive	Ranucci Susanna	Gnani Francesca

Laureandi

Relatore

Correlatore

FIT10397

Ranucci Susanna

Gnani Francesca

La condizione femminile e le pari opportunità nell'Unione Europea: un esempio di analisi contrastiva delle versioni in lingua inglese e italiana della Direttiva 2006/54/CE

Ore 17.00

FIT10249

Ranucci Susanna

Bagatti Fabrizio

Analisi e confronto delle condizioni contrattuali di Whatsapp, Telegram e Signal in un'ottica contrastiva inglese italiano

FIT10145

Ruggeri Alessia Anna Serena

Cesari Maria Giuseppina

La memoria femminile della Guerra Civile: analisi dell'opera La voz dormida di Dulce Chacón e del relativo adattamento cinematografico

Prof.ssa Mariagrazia Russo


